



Nro. 28.

A' FELS. CSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBÖL.

Indült Bétsből, Pénteken October 4-ik napján

1805-ik élfztendőben.

B é c s.

Noha minden környülállások' azt mutatták, hogy a' Párisi Csász. udvarral tamadt villongáft pennával el intézni nehezen lehet; még is mindazáltal a' Francia Császári követ *Rocheaucault* Ur semmi kézfületet nem teszen innen való el menetelére nézve; sőt a' mint fülhegyel hallottuk, minden Francia Országban lévő birtokait pénzé tenni, 's annak intereséből, itt magános életet élni szándékozik. — Helvécziai Oberfter *Glucz*, a' mostani Helvétziai Landammannak *Glucz* Urnak testvér öfse, a' ki olly feltételell küldetett vala ide néhány hetekkel ennekelötte, hogy azon Republikának,

E e

a' Bécsi Csász. udvarnál neutralitást eszközöllyön, innen már vissza ment, de minemű válszadással, bizonyosan nem tudhattynk.

Gróf *Colloredo József* badi Tárnokmestert, és a' Csász. Kir. Artilleriának eddig volt Directorát Status' és Conferentialis Minist'erségre emelni, 's egyszeremind a' Csász. udvari hadi Tanátnak All-Előülőjévé tenni méltoztatott Fels. Urunk. Azon tulajdon kezével írott billetben, melyet Császár Eö Felsége ezen fegyverben meg ősrült Hé-roshoz küldött, nemtsak el húnvt őseinek a' Fels. uralkodó Auszriai házhoz mutatott állandó hvségét, hanem egyszeremind tulajdon nagy érdemeit is magasztalta. *János* Kir. Fő herczeg távol léte alatt, az Ingenieur Corpusnak kórmányát is ő re a' bizta Eö Felsége.

#### Hadi Környűlállások.

*Károly* Kir. Fő Herczeg, az Auszriai Birodalomnak féltő szemfénye, és az Olasz Országban táborozó Auszriai Armadiának fő vezérje, Páduai fő hadi szállásában, a' múlt *Septemb.* 21-ik napján, következő hadi parantsolatot adatott és hirdettetett ki az alatta lévő hadi seregeknek tisztjei közt;

„Tegnapi szerentséssen ide lett érkezésem után leg főbb 's leg szorosabb kötelelégemnek tartom az uraknak tudokra adni, hogy én ezen árma-dióának vezérlését ismét fel vettem. — Az el múlt, és az ő Csász. Felsége fegyverének ditsőllégére szolgáló történeteknek emlékezete avval biztat engemet, hogy ha Eö Felsége szives kívánsága ellen, a' háboru el kerülhetetlenül ki ütne, én ezen

ármadiánál, azon maga eránt való bizodalomnak lelkét, azon veszedelmekben való álhatatosságot, azon vitézi bátorságot — és megindulás nélkül ki nem mondhatom, azon erántam való hajlandóságot, és személyemben vetett bizodalmatfokok ismét találni, mellyek életemnek leg nevezetesebb napjait a' többitől meg különböztették, és a' Monarchiának bóldogságára nézve el felejthetetlen történeteket ezközlöttek. Éppennem kételkedem, hogy az ármádia is életemnek azon tikkelyében mutatott szereteteről, gondoskodásáról, és meleg érzenységemről még ne emlékezne, a' mellyeket én mind a' szerentsés, mind szerentsétlen állapotokban vele közlöttem — Mindeneknek előtte minden nagyobb és kisebb osztályok előjáróinak ajánlom, hogy az ő alattokvalóiban az igaz katonai virtusokat tartsák fel, és őregbiteni igyekezzenek, úgymint, a' szoros subordinációt, szervenvést, az engedelmességet, és a' mértékletes életet. — A' haszontalan pletykát, a' több- és jobban tudást, a' tilalmas henyéleést, dorbézolászt, és a' hazárdjátékokat valamint más egyéb vétkeket is, a' mellyek tudniillik az embernek minden erköltsi jó tulajdonságait el temetik, mint veszedelmes magokat, irtsák ki az ármádiából, a' mellyeknek szoros megtartatásokért a' felsőbb rangú tiszteket számadásra fogom húzni."

*Feldmarschal Károly Fő Hertzeg.*

A' felső Olasz Országai lakosok, a' kik a' múlt Frantzia háborúban a' rajtok esett sebhelyeket még most is érzik, nagy és nyughatatlan szorongattatások közzé vannak helyhezterve, előre is képzelve azon viszontagságokat, szerentsétlenséget, és

inséget, a' mellyekkel a' föld néprenézve is öőzve vannak a' háborúk köttetve. Minthogy a' Párisi Kabinétnak utolsó válasza nem olly tulajdonságú, a' mellyel a' Bécsi Cs. Királyi udvar megelégethetne, és a' mellyenn állandó békekéséget építeni lehetne, azok a' marsban lévő Ausfriai hadi seregek, mellyek ennekelőtte két hetekkel megállapodni parantsoltattak, a' tovább való marsfirozásra újabb parantsolatot vettek; sőt hogy a' még hátra maradt katonaság annál idejébben érkezhesen az eleibe ki tett tzelhoz, olly rendelések tétetődtek az örökös Ausfriai tartományokban, hogy azok szekereken vitettefennek az ármadiákhoz.

### N é m e t O r s z á g.

Hogyha a' Berlini magános tudósításoknak hitelt adni lehet, a' múlt September hólnapközepe tájján 15000' főből álló Orosz hadi sereg [szállott ki a' Svéciai koronához tartozó Pomerániába, de minémü feltétellel, még eddig nem világos. — Hogy nem vendégeskedni, 's nem időt tölteni küldettek légyen oda, akár ki is gondolhattya. — A' Rénus mellé küldetett Orosz ármádia hat colonnéba, avagy tsapatba marsfirozik, melly az ezt nyomába követővel, 160 ezer főből áll. Az elsőnek avantgardéja, avagy előre menő serege September 20-ik napján már Cremsbe Felső Ausfriaának városába vólt.

A' millyen sebes lépésekkal marsfiroznak az Ausfriai és Orosz seregek a' Rénus felé, épen olly sebességgel megyen a' Francia hadi nép azon folyó viz felső környékére. A' Hannóverai Vál. Fejedelemségből Feldmarsal *Bernadotte* vezérlése

alatt ki ment és a' Hesszen-Kasszeli Vál. Fejedelemségen által utazott Francia hadi seregek, September 23-ik napján már a' Ménusi Frankfurt városa alatt vóltak. Feldmarfal *Bernadotte* General Stabjával együtt *Bergenben* kvártelyozik.

A' Párisból Berlinbe küldetett rendkívül való követ Marfal *Duroc* September 3-ik napján vólt első audientzián a' Királynál, melly három egész óráig tartott. A' mint hirtelik arra kérte *Napoleon* Császár nevében a' Királyt, hogy mind a' Hannóverai Vál, Fejedelemségét, mind a' Svéciai Pomerániát hadi népe által foglaltattassa el. De azon Felség erre nemtsak nem állott, sőt újobban akként nyilatkoztatta ki magát, hogy semmi ollyas dologba nem botsátkozik sem most sem ennekutánna, a' mely a' Prussziai Birodalomnak neutralitásával ellenkezik. — Azomban még is nagy megkülömböztetéssel fogadtatott Fr. Marfal *Duroc*, és mind az Ő Királyi asztalán, mind a' nevezetesebb ministereknél és Generálisoknál, nevezetessen Feldmarfal *Möllendorfnál* ebédelt.

A' Svéciai Kerületből Sept. 15-ik napján. Lehetetlen azon nagy nyughatatlanságot és szorongattatásokat le festeni, a' mellyek közze Svéviának és Bavariának lakosi helyheztetve vannak, könyves szemekkel látván, hogy újobban az ő hazájok leszen a' következő véres háborúnak piatzává. Ez az ő félelmek és szorongattatások annyival nagyobb, mivel azon sebek, mellyeket a' Frantzia revolutio miatt támadt háború rajtok ejtett, még bésem gyógyúltak egészen, és még most is nyögnek azon terek alatt, mellyet a' nyólcz elz-tendőig tartott lok contributió és requisitió ál-

tal okoztak nékik a' két egymás ellen hadakozó ármádiák.

### Olafz Ország.

A' múlt September 11-ik napján Fr. Feldmarfal *Massena*, az egyesült Franczia és Olafz ármádiáknak fő vezére a' Mantuai erősséget szorosan meg vizsgálta. Még azon napnak estjén Vallegióba utazott, a' hova tudniillik a' Frantzia fő hadi szállás Villa Frankából által tétetődött. — Az Olafz Országi Ármadiánál, minden gyalog regemennél egy ugró kompánia állítatott fel a' leg ifjabb, kartsú és könnyü lábú legénység közzül. — A' Fr. Generál *St. Cyr* vezérlése alatt Nápoly Országban vólt Franczia hadi nép az Abbruzzói tartományban gyülekezik öszve.

A' Bolognában feküdt katoná örizetöl 6000 ember küldetett az Olafz Országi határookra, még pedig olly nagy fietséggel, hogy oda lett érkezésükig pihenő nap sem engedtetett nékik. — *Cremonából* hat lovas regiment, és nyólcz pattantus kompánia sereg marsirozott *Mantua* alá. Ezen pattantusok közzül hat kompánia maradt azon erősségbe. — Az Olafz Országi Vice Király *Beauharnois Eugenius* September 6 ik napján incognito, az az idegen név alatt, *Mantuába* menvén, annak minden külső és belső erősségeit meg vizsgálta. Más nap Majlandba utazott, minekutánna az ott lévő táborig magazinumoknak meg töltések eránt a' szükséges intézeteket meg tétette vólua.

*Velenczéből* azt irják, hogy az egész Velencei Status, kiváltképen pedig Velence városa dugva van katonasággal. — September 2-yn nap.

ján 12000 főből álló véghelyi katonaság érkezett 50 hajókon Velence városa alá. — Kevés napokkal annakelőtte három, vagy négy millió golyóbis vitetett oda. — Az úgy nevezett *San Secondo* sziget nagyon erőssítetik, és sok nehéz ágyúkkal rakatik meg.

### Frantzia Ország.

Az Argus nevezetű Párisi közönséges újság levelekben ily megjegyzést lehet a' Londoni Zsurnálokról olvasni. Az egynéhány hetektől fogva Londonba ki adatott közönséges újság levelek tele vannak hazugsággal és nagyításokkal. Ezeknek az ő előadások szerént, minden fegyveréből ki vetkezettödött a' Boulognei flottilla, minden Francia és Spanyol hajóknak öszve kell a' kikötőhelyekben rothadni, Gróf Cobenzel Párisf már oda hagyta — a' Fr. hadi seregek a' Rénus bal partjára által költöztek — a' két ellenséges ármádia közt az ellenségeskedés már el kezdődött s. a. t.

A' Frantzia tenger partjain eddig táborozott Fr. hadi nép, a' mint a' Fr. Országi közönséges levelek hirdetik, sebes lépésekkel marfiroznak a' háború piataira, és hamarabb el kezdődik az ellenségeskedés, mint a' mint gondolták volna. — A' Boulognei kikötőhelytől és Fr. Ország belső tartományáiból Rénus vize mellé ment hadi népnek száma 210 ezer főre számláltatik, az Olasz Országban öszve gyülekezetnek 122 ezerre. — Hollandiából 26 ezer, Hannoverából 14 ezer marfi-sirozik oda, a' kik ezen folyó Octoberben 60 ezer Conscriptusokkal fognak meg szaporitatni.

## Batava Respublika.

A' Hágai officialis újság leveleknek, az úgy nevezett Staats Courantnak egyik darabjában illy fontos jegyzéll olvasunk: „El nem kezdődött ugyan még eddig Olasz Országban az ellenségeskedés, de a' mint a' körülállásokból ki lehet húzni, haladni fokára nem fog. A' Lunevillei békeesség után, messze ki terjedt azon Orzágnak határja, és nagyon meg is erőssített. Az *Ets* folyó viznek jobb partján lévő erősségein kívül, két linea várak vannak annak határain; az elsőben *Peschiera*, *Mantua* és *Ferrara* a' fleg nevezetesebbek; a' második lineában lévők sem alávalók. — Austriának is elég ideje vólt arra, hogy magát az *Ets* bal partján jól meg erőssitse, e' mellett ármadiája is igen számos és derék. — Hogyha az ellenségeskedés el kezdődik, ennek leg nagyobb oka Olasz Ország lesz; de azért még is Német Országban lesz a' leg nagyobb hadpiacz. — Az emberiségnek ügye, és a' Prussiai Kabinetnek politikája azt kívánnyák, hogy ezen Birodalomtól a' háborúnak ostroma el forditattassék. Sok Német tartományok, kiváltképen a' napnyugotiak a' Berlini udvar neutralitasának, és demarcationalis lineájának köszönhetik jövődöbeli tsendes megmaradásokat, és boldogságokat. Ha ezen békeességet szerető Kir. udvar fenn nem tarthatna is a' köszönéses békeességet, leg alább, a' mennyire tölle ki telik, bizonyos határt fog szabni a' háborús tűz kiterjedésének.

*Amsterdamból September 16-ik napján.* A' Londonból hozzáuk jött magános levelek el nem titkolhatták azt a' rendkívül való nagy örömet,



mellyet ő benne a' Francia expeditiónak félbe szakadása gerjesztett, mellyet egyedül az Auszriai és Ország armádiák hadi készüléteinek köszönnek. Ezen örömeknek ki nyilatkoztatására, nemcsak a' Londoni kereskedők, hanem a' nagy urak is gazdag vendégségeket ütöttek. — Marquis *Buckingham*, egy a' leg gazdagabb Angliai Magnások közötti, fényes Stowe falusi jószágában egy egész hétig vendéglette a' körül belől lakó uraságot, és a' Parlamentumnak nevezetesebb tagjait. Az Angliai korona örökös is, úgymint a' Valéziai herczeg jelen volt ezen gazdag és pompás vendégségben, mely 150000 font sterlingjébe került a' fent nevezett Marquisnak. — Francia Ex General *Dumourier* is meg jelent azon. — Ennél fenyesebb, gazdagabb 's költségesebb vendégsége az Angliai krónikák nem emlékeznek.

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Nagy Britannia.

Azoknak a' Francia és Hollandiai hadi seregeknek Német Országban való marsiroztatások, a' mellyek az Angliába leendő kifzallásra tökéletessen készen voltak, (így szólnak a' 14-ik Septemberi Londoni tudófitások) a' mi Kormányfűnknek minden felelemtől, 's bajtól meg mentették. Ugy lattzik, mintha eddig való principiumait meg változtatni, és már most nem defensive, hanem offensive (az az, nem védelmező hanem meg támadóképen) szandékozik a' Frantziák ellen hadahozni, mellyet abból lehet ki húzni, hogy 30000 embernél több vett a' kiköő helyeinkbe való marsirozásra, és a' hajókra való szállásra paran-

tsolatot. — A' *Deali* kikötőhelyben<sup>1</sup> lévő szállító hajók ezen hadi népet már készen várják. — Ezek ugyan a' Közép tengerbe való evezésre készítettek ki; mindazáltal könnyű az ez erant ki adódott parantsolatot meg változtatni, 's más pontra küldeni — General *Sir John Moore* tétetődött a' szárazra menendő Anglus hadi seregeknek fő Kormányozójává. — Fr. Ex-Generál *Dumourier* is meg kínálta a' Kormányiszéket a' maga hadi szolgálatjával.

A' száraz Európának mellyik pontjára fognak a' mi hadi seregeink táborba szállani Olaszországba é, avagy Hollandiába, mélységestitokban tartatik. — A' Pétersburgi Császári, és a' Stockholmi Kir. udvarok magokat arra köteleztek, hogy Anglia hadi szolgálatjára 24000 embert fognak adni, a' kiket szabad tétzése szerént oda küldhet Anglia, a' hová akarja. — *Sir Home Popham* valamelly titkos expeditióra küldetett; közö ségesen ezt lehet tapasztalni, hogy soha sem volt olly nagy foglalatoságban a' mi Kormányiszékünk, mint a' miolta az ellenség az Anglia ellen tétetendő expeditióról le mondott.

Londonból Sept. 10-ik napján. Lord *Nelsonnak* két elztendőig tartott nyughatatlan tengeri utazása után keves ideig való pihenése lehetett. Minthogy egész bizodalommal van ő eránta a' Kormányiszék, ismét a' tengerre küldetett, és olly tellyes hatalom adattatott nékie, a' millyenel soha semmi Anglus Admiralis nem birt ennekelötte. Mindent, a' mi nékie tettzeni fog, szabadon mivelhet, 's oda, és addig üzheti az ellenséges hajó seregeket, a' hova, és a' meddig akar.

ja. Az egész Közép Tenger, 's azzal öfzve kap-  
toltatott tengerek az 'ö hatalma alá adattattak.  
— Ö fogja az Admiral Calder kórmánya alatt  
lévő hajó seregeket is vezélni, mellyek az 'ö ha-  
jóferegével együtt 34 linea hajokból állanak. —  
A' Boulognei Fr. kikötőhelyet zárva tartó Anglus  
hajóknak Sir *Sidney Smith* tétetődött kórmányo-  
zójává, 's olly parantsolatot vett a' tengeri dol-  
gokra ügyelő Tanásttól, hogy minden eszt 'ste-  
hetségét az abban lévő Fr. Flottillának öfzve ége-  
tésére fordítsa.

### Orosz Birodalom.

Ennek a' roppant Birodalomnak minden ré-  
szében tajtézik a' hadi készület, és noha már is  
50000 embernél többől áll az Orosz Csász. árma-  
dia; még is miódarántal, minden 500 ember köz-  
zül kettő vitetik recrutának, a' kiknek 150 ezer-  
re fog a' száma menni. — I. Sándor Orosz Csá-  
szár September 15 ik napján *Wilnához* váratott,  
a' hol 50000 emberből álló Orosz sereg gyüllött  
öfzve. — A' Csász. testörzö seregnek artilleriája  
Augustus utolsó napján indult ki *Péttersburgból*.  
— Az oda való Policia minister minden Francia  
újságoknak olvasását meg tiltotta. — Azon Orosz  
Regementbeli tiszteknek fizetések, a' kik Német  
Országba küldettek, meg szaporította a' Császár.

Az Orosz Császári ármádia 12621 főből ál-  
ló gyalog és lovas Gardából, avagy testörzö se-  
regből; 6 vasas, 26 dragonyos, 's 4 Uhlánus re-  
gamentből, mind öfzve 50000-ből — 13 granati-  
sós - 77 muskatiros - 's 20 vadász regementből.

mind öszve 220 ezerből — 19 garnizon regimentből, mind öszve 70000 főből — 43000 artilleristából — 98000 Kozákokból, Kalmukokból és Tatárokból állani mondatik, melly mind öszve számlálva 509000 emberre megyen.

Galliciának *Brody* nevezetű városából azt írják, hogy *Ukrajniában* 58000 főből álló Orosz hadi nép gyülekezett volna öszve, a' kik öt tsapatokban Gallicián és Morva Országban marfiroznak kerefztül, nevezetessen *Brody* és *Dubnó* közt három tsapat, *Thereziopol* vidékén pedig két tsapat.

*Prágából* azt írják, hogy a' múlt September első negyed részében 60000 főből álló Orosz armádia érkezett volna oda General *Michelson* vezérlése alatt, melly ha csak ugyan ki találna a' háború tüze ütni, az *Austriai Statusokon* fog által marfirozni.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

### Török Birodalom.

*I. Sándor* Orosz Császár maga közbenvetésére, a' Szerviai kerefztény lakosoknak dolgát azon lábra fogja a' Fényes Porta állítani, a' minemün állanak Moldva és Havas Alfölde, tudniillik, ő nékiek is magok között való *Vajdájok* leszen, ki nek Belgradban fog lak helye lenni, teflörző sereget is szabad leszen néki tartani, és bizonyos summa pénzt fog adó gyanánt a' Fényes Portának fizetni. — Semmi Mahomet vallású embernek nem leszen szabad Szerviában le telepedni. — Mivel ennél fogva a' partos Szerbusoknak kívánságok bé tellyesitetik, reményleni lehet, hogy ők is le teszik a' fegyvert.

Szerviai Wojvodának egy *Xirkovicz István* nevű neveztetett ki, a' ki a' múlt *September* 1-ső napján Konstantzinápolyból a' Szervusok táborába szerentséssen meg is érkezett, és az udvarlására ment Vajdák és Urak előtt fényes napkeleti köntösben jelent meg. A' mint beszéllte, igen kegyelmessen viseltetett eránta a' *Török Zultán*, és mind evvel mind a' Nagy Vezérrel több ízben személyesen beszélleni szerentséje vólt. — Nem lokára a' szokott pompával *Belgrádba* fog menni, a' hol az oda való *Török Basának*, és az alatta lévő *Török katona* őrizetnek, a' Zultán akaratját személy szerént fogja tudokra adni. Mellyet hogy annál nagyobb batorsággal végbe vihessen, öt nagy tekintetű és méltóságú Muzulmannok küldettek a' Szerviaiak táborába kezesség gyanánt. A' Szerviai In'urgenseknek is eleikbe fogja azon feltételeket terjesztetni, mellyek szerént nékik ezen szabadtságot engedte a' *Fényes Porta*.

A' vólt *Török Nagy Vezér Jussuf Basát* azon hasznos szolgálatjáért, mellyet a' pártos *Tajar Basa* meggyőzéstetésében mutatott, kétféleképen jutalmaztatta meg a' *Fényes Porta*, tudniillik *Erzerumi* és *Trebizondei* kórmányozó Basává tette, mellyekből igen nagy jövedelme leszen nékie. Ellenben a' pártos *Tajar Basa* ellen olly *Fetwat*, az az, Császári parantsolatot tétetett közön-ségessé, melly szerént ötöt akár kinek is szabadleszen el fogni, és vagy elevenen, vagy holtan által adni a' Kormányzéknek.

A' *Wechabitak* ellen nagy hadi erővel küldetett *Bagdadi Basának* nemtsak nem kedvezett a'

hadi szerentse, sőt a' mint Egyiptomból irták, újabb erőt vettek azon újítók, nagyon ki terjesztették magokat, és mind több több követőket találnak.

*Konstántzinápolyból Augustus 26-ik napján.* Ezen folyó hólnap 12-ik és 15-ik napjai közt több Orosz fregatok és szállító hajók érkeztek ide, és egy néhány óráig tartott pihenések után ismét el indultak rendelt helyekre, tudniillik a' Korziriai szigetbe, a' hova sok hadi népet és munitiót visznek. — A' Fényes Porta el végzte, hogy ennekutánna egyetlen egy Albániai katonát sem fog Egyiptomba küldeni, a' tapasztalás tanítván, hogy az Arnauták avagy Albániai katonák több kárt tlnálnak mint sem hasznot azon Országban. *Romániában, Sziriában és Natoliában* még most is tartanak az ott támadt zenebonák. — Noha *Jussuf Basa* keményen megsejtverte légyen is a' pártos *Tayár Basát*; még is mindazáltal illy szoros környülállási közt is egy hirdetményt mérészlett az Ásiai Török tartományokba küldeni, mellyben arra únszollya a' *Mahomet* Prófétának igaz követőit, hogy kaptssollyák hozzája magokat azon kórmány ellen, melly a' Próféta tisztá tudományától, és őseiknek erköltsseitől naponként mind jobban jobban el pártol.

### M a g y a r O r s z á g.

*Posonból Octob. 2-ik napján.* A' mi városunk mellett le folyó Duna vizén lévő repülő hidat, a' mellyen tudniillik egész nyáron, sőt mind

addig, míg a' téli fagy engedi, ide és oda jární lehet, egynéhány versbeli szerentsétlenség érte ez idén. Tudniillik rövid idő alatt kéttzer két fával terhelt hajók benne meg ütközvén, azon kötelet, a' mellyen a' repülő hid a' vasmatskás hajókhoz vólt foglalva, el szakasztották; hanem még sem mehetett igen messze, mivel tsajkákön mingyárt utánna menvén az emberek, szerentséssen meg tartoztatták. — Az el múlt szerdán, dél után két és három óra közt, az előbbieknél sokkal nagyobb szerentsétlenség esett azon, mellyet nem hajók, hanem a' Duna vizének nagy árja okozott. Mintegy 60 ember és egynéhány könnyű kotsi lévén a' repülő hidon, midőn a' város felé való Duna partjáról a' túlsó parthoz el indúlt vólna, a' vasmatska lánchrát a' viznek szörnyű sebessége el szakasztotta, a' repülő hidat el ragadta, a' mellyenn lévő emberek keserves sirás és jajgatás közt segítségért esedezvén, mingyárt egynéhány tsajkákön utánna eredtek az emberek, és pohá ezek is nagy veszedelemben forgottak a' viznek sebes ársjai közt, de még is a' város régi szigete mellett, a' repülő hidat utól érvén, azt ha mind nehezen is megtartoztatták, 's az azon lévő tsak nem kétségbe esett embereket a' veszedelem közzül ki mentették.

### Harmad sz o r i H í r a d á s.

*M. Vásárhelyen Erdélyben, a' Ref. Kolégyom nyomtató sajtójából, most jött ki: Aranka György apró Munkáji. I. Darab. Isten, Világ, Ember. Egy Philosophiai Elmélkedés. A' Templom, egy Erköltsi, és 1804-ik eszt. Krónikája.*

8. r. A' kinek tétzik helyből a' sajtótól venni, ár-  
ra 12 kr. A' ki 10 példát veszen, egy felyül ada-  
tik réá.

### J e l e n t é s.

Az Affzonyi nemnek, szép talentomaira nézve egy valóságos díze, Nemet Országának (nem mon-  
dunk lokat) leg nagyobb Poétriája, tudós hazánk-  
fiának Tek. *Bacsfányi János* Cláúz. Kir. udvari  
Concipista Urnak minden betset felül haladó ked-  
ves élete párja, született *Baumberg Gabriéla*  
Affzony, azon szép elmes gondolatokkal 's ki fe-  
jezésekkel tellyes Nemet versezetjeit, meliyeket a'  
Német Orzági tudós Zsurnálokban imitt amott,  
noha nem mindenkor a' magok természeti széplé-  
ekben, olvasni lehet, igaz izérezsél biró barátnéi-  
nak és barátinak unszolásokra ísmét elől vévén  
meg jobbitva, 's imitt amott újabb gondolatokkal  
meg gazdagítva, a' leg hiresebb, 's leg tfinosabb  
Bécfi Könyv nyomtató mihelyben, egy kötetben,  
közepszerü 8-ad rétbén igen szép író papirokra,  
a' Német litteraturának és nyelvnek tálthatatlan  
dítföségere ki adta. Az ezen bettes munkáról  
való tudositásból egynéhány ízáz nyomtatványok  
velünk is közöltetvén, azokat a' két Magyar Hazá-  
nak azon vidékeire, a' hol a' Német nyelvet divat-  
ban és betsben lenni gondoljuk, a' Magy. Kurir  
mellett, apródonként meg küldjük, 's Erd. Olvasoi-  
kal közöllyük. Ezen bettes munkának az árra 2  
forint 30 kr. Találtatik Posonban *Schweiger*  
Pesten *Eggenberger* Könyváros Uraknál.

D. D. S.